



*la*SEMYR
SOCIEDAD DE ESTUDIOS
MEDIEVALES Y RENACENTISTAS



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

**“CONFLUENCIAS EN LAS TRADICIONES LITERARIAS”
X CONGRESO INTERNACIONAL DE LA
SOCIEDAD DE ESTUDIOS MEDIEVALES Y RENACENTISTAS
(SEMYR)**

UNIVERSITAT D'ALACANT, 2 AL 4 DE SEPTIEMBRE DE 2026

PRIMERA CIRCULAR

La Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas (SEMYR) se complace en anunciar su X Congreso Internacional, que tendrá lugar en la **Universitat d'Alacant del 2 al 4 de septiembre de 2026**. Esta edición invita a reflexionar sobre las confluencias y conexiones entre las tradiciones literarias y culturales de la Edad Media y del Renacimiento, con especial atención a los procesos de intercambio, transformación y resignificación que contribuyeron a configurar el mapa literario europeo.

Es sabido que las literaturas medievales y renacentistas no constituyeron sistemas cerrados, sino que se desarrollaron en estrecho contacto, dando lugar a un entramado complejo de relaciones que trascendían las fronteras geográficas, lingüísticas y culturales. A través de la circulación de obras, la traducción, la apropiación y la adaptación de modelos, los textos se convirtieron en vehículos privilegiados para el diálogo ideológico y la transferencia cultural entre tradiciones propias y foráneas, cultas y populares, hegemónicas y minoritarias. Así, el congreso se concibe como un foro para el análisis interdisciplinar de los procesos de contacto que favorecieron la movilidad textual y conceptual, y para el estudio de los resultados finales de esas interacciones en la expresión literaria y artística.

La Junta Directiva invita a los socios a participar con propuestas que examinen las múltiples formas de interacción entre las literaturas medievales y renacentistas, ya sea a través de análisis de fenómenos concretos o mediante planteamientos teóricos que contribuyan a profundizar en la comprensión de dichas dinámicas. Las investigaciones podrán articularse dentro de los siguientes ejes temáticos:

1. Circulación material de los textos

Análisis de la movilidad de textos y modelos literarios, con especial atención a la materialidad del objeto literario (manuscritos o primeras ediciones), los procedimientos de copia y difusión, y el impacto de la imprenta en la transmisión del saber literario.

2. Contextos y redes de interacción cultural

Estudio del papel desempeñado por instituciones académicas, cortesanas y religiosas en la transmisión de la cultura y el conocimiento. Se examinarán las redes intelectuales y los espacios de intercambio de textos, ideas y prácticas artísticas en el ámbito europeo.



*la*SEMYR
SOCIEDAD DE ESTUDIOS
MEDIEVALES Y RENACENTISTAS



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

3. Traducción y adaptación a nuevos marcos culturales

Reflexión sobre los procesos de traducción y adaptación de obras latinas y romances, y su función en la resignificación de modelos literarios y discursos culturales en contextos diversos.

4. Apropiación y reconfiguración de modelos

Exploración de las estrategias de apropiación y transformación literaria a través de fenómenos como la intertextualidad, la reescritura y la resignificación discursiva, en un marco de circulación dinámica entre géneros, lenguas y tradiciones.

5. Literatura como vehículo de ideas

Análisis del papel de los textos literarios en la propagación de ideas culturales, religiosas, políticas, filosóficas, en la Europa medieval y renacentista. Se prestará atención a su capacidad para articular discursos críticos y construir imaginarios ideológicos, así como a la influencia de otras artes —música, pintura, escultura, arquitectura— en la configuración de sensibilidades y formas expresivas compartidas.

MODALIDADES DE PARTICIPACIÓN

PONENCIAS PLENARIAS: El programa incluirá una serie de ponencias plenarias a cargo de especialistas de reconocido prestigio internacional, invitados por la Junta Directiva de la SEMYR y la Comisión Organizadora, en función de su trayectoria en los estudios de literatura y cultura medieval y renacentista, y de su vinculación con las líneas temáticas del congreso.

COMUNICACIONES: Podrán presentarse comunicaciones que desarrollen investigaciones enmarcadas en cualquiera de los ejes temáticos del congreso. Cada intervención tendrá una duración máxima de 20 minutos. En el caso de comunicaciones con dos o más autores, se enviará una única propuesta, aunque, una vez comunicada la aceptación, cada investigador deberá formalizar la inscripción de manera individual.

PANELES: Como en ediciones anteriores, los grupos de investigación podrán proponer paneles colectivos vinculados a los objetivos de sus proyectos o a las líneas que articulan su actividad científica. Cada panel podrá contar con un máximo de cuatro integrantes, cuyas intervenciones no superarán los 20 minutos. Cada participante deberá inscribirse de forma individual y, en el formulario, señalar el título del panel en el que se enmarca su propuesta.

PÓSTER: Los participantes que lo deseen —a título individual o como parte de un equipo— podrán presentar un póster sobre investigaciones o proyectos en curso. Se recomienda el formato DIN A1 con orientación vertical.



*la*SEMYR
SOCIEDAD DE ESTUDIOS
MEDIEVALES Y RENACENTISTAS



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

ASISTENCIA SIN COMUNICACIÓN: Es posible, asimismo, asistir al congreso sin presentar comunicación. Esta modalidad permitirá obtener un certificado de asistencia y recibir los mismos materiales que se entregarán al resto de participantes del Congreso.

Quienes estén interesados en participar mediante comunicación, panel o póster, deberán remitir el formulario adjunto —debidamente cumplimentado— antes del **30 de noviembre de 2025** a la siguiente dirección de correo electrónico: xsemyr2026@gmail.com. Las investigaciones podrán presentarse en cualquier lengua oficial o cooficial.

El Comité Científico, integrado por la Junta Directiva de la SEMYR y por las personas designadas por la Comisión Organizadora, evaluará las propuestas recibidas y notificará su aceptación mediante correo electrónico. Una vez aceptadas las propuestas, los participantes deberán formalizar el pago de la inscripción. En próximas circulares se detallarán las instrucciones para asociarse, las modalidades de pago y cuotas, así como la información práctica relativa a transporte, alojamiento, becas y otras cuestiones de interés.

Tras la celebración del Congreso, está prevista la publicación de Actas. El Comité organizador indicará las normas editoriales y el plazo de entrega de originales, que se someterán a un proceso de revisión por pares, a cargo siempre del Consejo científico.

INFORMACIÓN

Para cualquier comunicación con la organización del Congreso, se utilizará el siguiente correo electrónico: xsemyr2026@gmail.com.

Desde la Junta Directiva de la SEMYR y el Comité Organizador, les animamos a participar en esta décima edición del congreso, que por primera vez se celebrará en Alicante. Esperamos que esta nueva convocatoria, como en las precedentes, brinde una nueva oportunidad para el intercambio académico. Les esperamos.

Sant Vicent del Raspeig, 7 de julio de 2025

Por el Comité Organizador del X Congreso de la SEMYR

Carme Arronis Llopis